



# دفترچه پاسخ ✓

۱۷ فروردین ماه ۱۳۹۷

## عمومی سال چهارم دبیرستان

رشته‌های ریاضی، تجربی، هنر و منحصراً زبان

### طراحان به ترتیب حروف الفبا

محسن اصغری - رضا جان‌نارکهنه‌شهری - محمدرضا زرسنج - مریم شمیرانی - سیدجمال طباطبایی‌نژاد - الهام محمدی - مرتضی منشاری - حسن وسکری - منتخب از سؤال‌های کنکور سراسری کتاب زرد عمومی	زبان و ادبیات فارسی
درویشعلی ابراهیمی - بهزاد جهانبخش - حسین رضایی - فرشید فرج‌زاده - سیدمحمدعلی مرتضوی - فاطمه منصورخاکی - منتخب از سؤال‌های کنکور سراسری کتاب زرد عمومی	عربی
محبوبه ایتسام - امین اسدیان‌پور - مرتضی محسنی‌کیبیر - فیروز نژادنجف - سیداحسان هندی - منتخب از سؤال‌های کنکور سراسری کتاب زرد عمومی	دین و زندگی
شهاب اناری - علی شکوهی - رضا کیاسالار - جواد مؤمنی - منتخب از سؤال‌های کنکور سراسری کتاب زرد عمومی	زبان انگلیسی

### گزینشگران و ویراستاران به ترتیب حروف الفبا

نام درس	مسئول درس	گزینشگر	گروه ویراستاری	ویراستاران دانشجو و رتبه‌های برتر کنکور
زبان و ادبیات فارسی	الهام محمدی	مرتضی منشاری مشاور راهبردی: هامون سبطی	محسن اصغری - حسن وسکری	_____
عربی	فاطمه منصورخاکی	اسماعیل یونس‌پور	درویشعلی ابراهیمی - حسین رضایی سیدمحمدعلی مرتضوی	_____
دین و زندگی	حامد دورانی	امین اسدیان‌پور سیداحسان هندی	سکینه گلشنی - فیروز نژادنجف	_____
معارف اقلیت	دبورا حاتانیان	دبورا حاتانیان	_____	_____
زبان انگلیسی	جواد مؤمنی	جواد مؤمنی	_____	محمدرضا رضانلو - عبدالرشید شفیعی

### گروه فنی و تولید

مدیران گروه	فاطمه منصورخاکی - الهام محمدی
مستندسازی و مطابقت با مصوبات	مدیر: مریم صالحی، مسئول دفترچه: لیلا ایزدی
صفحه‌آرا	زهره فرجی
نظارت چاپ	حمید عباسی

### گروه آزمون

### بنیاد علمی آموزشی قلمچی (وقف عام)

آدرس دفتر مرکزی: خیابان انقلاب - بین صبا و فلسطین - پلاک ۹۲۳ - تلفن چهار رقمی: ۰۲۱-۶۴۶۳



## زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی

۱-

(ممنون اصغری)

شربتگ: زهر، سم، هر چیز تلخ

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، لغت، فهرست واژگان)

۲-

(رضا بان نثارکهنه شعری - سلماس)

معنی صحیح واژه‌های نادرست عبارت‌اند از:

۱- بنگ: ماده‌ای مخدر که از شاه‌دانه می‌گیرند. ۲- مین: رنج‌ها ۳- زکی: پاک ۴-

پایمردی: خواهشگری، شفاعت

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، لغت، ترکیبی)

۳-

(الهام مممری)

املاي صحیح کلمه «نغز» است.

توجه: تسویه: مساوی کردن (در این متن به معنای «درست کردن» است.) / تصفیه:

پاک کردن

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، املا، صفحه ۴۶)

۴-

(مرتضی منشاری - اردبیل)

تشخیص: آباد کردن لطف (لطف تو آباد کند.) / پارادوکس ندارد.

## تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: استعاره: «ترگس» استعاره از «چشم» و «لعل» استعاره از «لب» /

تشبیه: باده لعل

گزینه ۳: ایهام تناسب: مدام - ۱ پیوسته و همیشه (معنای مورد نظر شاعر) ۲-

«شراب» (که در این معنی با «باده» تناسب دارد.) / تضاد: خشک و تر

گزینه ۴: تشبیه: قد و قامت هم‌چون طوبی (تشبیه تفضیل) / جناس: «سایه و پایه»

(زبان و ادبیات فارسی، آرایه)

۵-

(ممنون رضا زرسنج - شیراز)

نام حسب حال‌های نویسندگان مزبور عبارت‌اند از: ۱- دکتر طه‌حسین: الایام ۲-

ماکسیم گورکی: دانشگاه‌های من ۳- عبدالله مستوفی: شرح زندگانی من

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، تاریخ ادبیات، صفحه‌های ۵۴ و ۵۵)

۶-

(مرتضی منشاری - اردبیل)

جمله دوجزئی (ناگذر): ماه، آهسته آهسته پیش می‌آمد.

جمله‌های چهارجزئی گذرا به مفعول و مسند: مانند شمع‌های لرزانی که بر فراز

معابد، روشن می‌کنند. / خود را در اعماق اقیانوس‌ها غرق می‌ساخت.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، زبان فارسی، صفحه‌های ۳۸ و ۳۹)

۷-

(مریم شمیرانی)

در صورت سؤال امام سجاد (ع) می‌فرمایند که پیروی از هوی و هوس مرا از

هدایت دور می‌کند و شاعر در گزینه ۳ نیز معتقد است که دنباله‌روی از هوس

باعث می‌شود انسان بی برگ و توشه و دست خالی به جهان دیگر برود.

## تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه ۱: «عشق بندها را از هم درید و آدم را مثل ماهی اسیر قلاب کرد.

گزینه ۲: هر نامحرمی نمی‌تواند عشق را درک کند.

گزینه ۴: اگرچه رفته و اثری از من نماند، هنوز به خاطر کشش عشق و محبت، هوس

عاشقی دارم. (زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۷)

۸-

(مسئول و سکری - ساری)

فقط در بیت گزینه ۳، اشاره‌ای به فقر اختیاری و قناعت نشده است.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۵۹)

۹-

(سیریمال طباطبایی نژاد)

در عبارت صورت سؤال، انزوا و گوشه‌نشینی مورد نکوهش قرار گرفته است و مردم را به

هم‌نشینی با خلق و داشتن روابط اجتماعی تشویق می‌کند. این مفهوم با ابیات

گزینه‌های «۱، ۲، ۴» که بر انزوا و گریختن از مردم تأکید می‌کنند؛ تقابل دارد.

اما در گزینه ۳ آمده است: «من اگر روزگار بر وفق مرادم نباشد آن را زیر و زبر

خواهم کرد.»

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۵۷)

۱۰-

(مریم شمیرانی)

مفهوم مشترک ابیات «الف، ج» گذر سریع عمر است. / ب) مرا به وصال برسان. / د)

عمرم را بیهوده سپری کردم، زیرا که به وصال تو امید نیست.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، مشابه صفحه ۳۴)

(سراسری تهرپی - ۹۴)

۱۶-

مفهوم مشترک هر دو بیت، زیبانگری و حقیقت‌بینی و نفی ظاهر‌بینی است.

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۲»: هر که بدون کسب سیرت و اخلاق نیکو، فقط به صورت و ظاهر نیکوی خود می‌نازد، تفاوتی با نقاشی روی دیوار ندارد.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۳۶)

(سراسری هنر - ۹۴)

۱۷-

بیت صورت سؤال می‌گوید: «تی، داستان راه خونین عشق را بیان می‌کند و از قصه عشق عاشقانی چون مجنون - که سراسر درد و رنج است - سخن به میان می‌آورد.» در بیت گزینه «۲»، در مصراع دوم نیز آمده است: «هر که پای در راه عشق نهد، باید ترک جان کند.»

مفهوم مشترک بین صورت سؤال و گزینه «۲»: راه عشق خونین است و موجب کشته شدن عاشقان می‌شود.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۳)

(فارج از کشور - ۹۶)

۱۸-

در هر دو بیت به این مفهوم اشاره شده است که اگر امکان وصال یار نباشد حتی از دور دیدن معشوق هم کفایت می‌کند.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۲۹)

(سراسری هنر - ۹۶)

۱۹-

بیت صورت سؤال و بیت گزینه «۴» می‌گویند: با تن‌آسایی و آسایش نمی‌توان به معشوق رسید، برای رسیدن به مطلوب باید سختی‌ها را تحمل کرد.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه ۴۷)

(سراسری ریاضی - ۹۶)

۲۰-

در گزینه «۱»، پرورش یافتن زال به وسیله سیمرغ، بیانگر زمینه خرق عادت است. اما در گزینه‌های «۲»، «۳» و «۴» به زمینه ملی حماسه اشاره شده است.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهوم، صفحه‌های ۱۰ و ۱۱)

(سراسری هنر - ۹۲، با تغییر)

۱۱-

معنی درست واژه‌هایی که نادرست معنی شده‌اند: پویه: دو، به شتاب رفتن (مویه: ناله و زاری) / دناوت: فرومایه‌شدن، پست و ذلیل شدن، پستی، فرومایگی، پست‌فطرتی / استسقا: آب خواستن، طلب آب کردن، باران خواستن، نوعی بیماری که بیمار عطش فوق‌العاده احساس می‌کند. / شقاوت: بدبخت شدن، بدبختی، سخت‌دلی

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، لغت، ترکیبی)

(سراسری ریاضی - ۹۴)

۱۲-

با توجه به مفهوم بیت، املاي درست واژه «فراق» به معنای دوری و جدایی است و مفهوم بیت با «فراق» به معنی آسایش، تناسبی ندارد.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، املا، صفحه ۲)

(سراسری هنر - ۹۳)

۱۳-

در قرن پنجم شاعرانی چون عنصری، فخرالدین اسعد گرگانی و عیوقی به سرودن منظومه عاشقانه پرداختند ولی کمال این نوع شعر را باید در آثار نظامی، شاعر قرن ششم جست‌وجو کرد.

(زبان و ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، تاریخ ادبیات، صفحه ۳۳)

(سراسری هنر - ۹۶)

۱۴-

به داستان «عیسی (ع) و سخن گفتن او در گهواره و سکوت مادرش، حضرت مریم» تلمیح دارد.

تشبیه‌ها: «غنچه چون عیسی»، «مهد شاخ»، «گل چو مریم»، «مهر خاموشی»

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۱»: تلمیح به داستان «خضر» دارد. تشبیه‌ها: «چون عقیق آبی»، «بادیه عشق»  
گزینه «۳»: تلمیح: به داستان حضرت یوسف اشاره می‌کند. / «زلیخامشربان» تشبیه (کسانی که مشربشان مانند زلیخاست).

گزینه «۴»: تلمیح: به داستان «شیرین و فرهاد» اشاره می‌کند. تشبیه: «چو فرهاد تیشه فرسودن» و «از جمله بازیچه‌های طفلانه است.»

(زبان و ادبیات فارسی، آرایه)

(سراسری هنر - ۹۵)

۱۵-

«کوه فضل» تشبیه / «گریان و خندان» تضاد / «ابر گریان» و «برق خندان» استعاره و تشخیص / «کوه و شکوه» و «جود و وجود» جناس / «برق» و «ابر» مراعات‌نظیر

(زبان و ادبیات فارسی، آرایه)

عربی ۳

۲۱-

(فاطمه منصورفالی)

«رَبَّنَا: پروردگارا / «لَا تُرِغْ»: منحرف مگردان / «فَلَوْبِنَا»: دل‌های ما را، قلب‌های ما را / «بَعْدَ إِذْ»: پس از آن که / «هَدَيْتَنَا»: ما را هدایت کردی / «هَبْ»: ببخش، عطا کن / «لَنَا»: به ما / «مِنْ»: از / «لَدُنْكَ»: نزد خود / «رَحْمَةً»: رحمتی / «إِنِّكَ أَنْتَ»: همانا تو / «الْوَهَّابِ»: بسیار بخشنده

(ترجمه)

۲۲-

(سیرممدعلی مرتضوی)

«المُسلِمُ البَصِيرُ»: مسلمان با بصیرت (رد گزینۀ «۴») / «يعرفُ»: می‌شناسد / «قيمة الحسنات»: ارزش خوبی‌ها / «كما»: همان‌گونه که، همان‌طور که / «المسك»: مشک، عطر (رد گزینۀ «۳») / «معرفة دقيقة»: (مفعول مطلق بیانی) به‌طور دقیق (رد گزینۀ «۱») / «قوة شامته»: قدرت بویایی‌اش (رد گزینۀ «۳ و ۴»)

(ترجمه)

۲۳-

(فاطمه منصورفالی)

ترجمۀ صحیح عبارت: «داروسازی را در کودکی از پدرش کاملاً آموخت»، «دانش» اضافه است و مفعول مطلق تأکیدی با یکی از قیود «حتماً، کاملاً، قطعاً و ...» ترجمه می‌شود در حالی که «به نیکی» برای ترجمۀ مفعول مطلق نوعی است.

(ترجمه)

۲۴-

(سیرممدعلی مرتضوی)

عبارت «روزی که هر نفسی آن‌چه از نیکی را که انجام داده است، حاضر می‌یابد» اشاره‌ای به ذخیره کامل و محاسبه دقیق اعمال برای قیامت است، اما عبارت مقابلش «خوبی در ادامه دادن کار شایسته است، گرچه اندک باشد!» مفهومی متفاوت دارد، چرا که در مدح کار نیک پیوسته و بی‌وقفه است.

(درک مطلب و مفعول)

۲۵-

(درویشعلی ابراهیمی)

«برای استقبال»: لاستقبال / «دوستم»: صدیقی، صدیقتی / «رفتم»: ذهبْتُ، رُحْتُ / «به فرودگاه»: إلى المطار / «پس از سال‌ها»: بعد سنين (سنوات) / «او را دیدم»: رأيتُه، لقيتُه، شاهدته / «وی را در آغوش گرفتم»: عانقتهُ / «با شادمانی»: مبهجاً، مستبشراً (مستبشراً)، فرحان، فرحاً

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینۀ «۲»: «الصدیق، مطار، عانقتی» نادرست‌اند.

گزینۀ «۳»: «زمیلتی، تعانقتا، فرحین» نادرست‌اند.

گزینۀ «۴»: «أروحُ، لقیتی، عانقتی» نادرست‌اند.

(تعریب)

۲۶-

(مسین رضایی)

«ترجین» مضارع معتل از نوع ناقص واوی است و صورت صحیح آن در صیغۀ للمخاطبات «ترجون» است.

نکته مهم درسی

در مضارع معتل ناقص واوی، شکل صیغۀ جمع مذکر و مؤنث (با حذف حرف عله) یکسان می‌شود و در مضارع معتل ناقص یایی، شکل صیغۀ مفرد و جمع مؤنث مخاطب (با حذف حرف عله) یکسان می‌شود. (معتلات)

۲۷-

(غرشید فرج‌زاده - تبریز)

«مظلومات» به عنوان حال نادرست است، زیرا صاحب حال آن کلمۀ «إخوة: برادران» جمع مذکر بوده و به خاطر مطابقت حال و صاحب حال، حال باید به صورت «مظلومین» نوشته شود.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینۀ «۱»: «أرجیة» حال و صاحب حال آن ضمیر مستتر «أنا» است.

گزینۀ «۳»: «فرحات» حال و صاحب آن «هؤلاء» است.

گزینۀ «۴»: «مستمعین» حال و صاحب حال آن ضمیر بارز «نا» در «اجتمعنا» است.

نکات مهم درسی

ضمیر متکلم وحده: «أنا- ی- ت» هم برای مفرد مذکر و هم برای مفرد مؤنث به کار می‌رود.

ضمیر متکلم مع الغیر: «نحن- نا» هم برای مثنی، هم برای جمع، هم برای مذکر و هم برای مؤنث به کار می‌رود.

(منصوبات)

۲۸-

(بوزار میوانیش - قائمشهر)

«قرب: نزدیک»، بر مکان وقوع فعل دلالت دارد.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینۀ «۲»: «بعد إقامة الصلاة: بعد از اقامه نماز»، بر زمان وقوع فعل دلالت دارد.

گزینۀ «۳»: «إذا: هنگامی که»، بر زمان وقوع فعل دلالت دارد.

گزینۀ «۴»: «عند طلوع الشمس: هنگام طلوع خورشید»، بر زمان وقوع فعل دلالت دارد.

(منصوبات)

۲۹-

(بوزار میوانیش - قائمشهر)

«تعظيماً» مفعول مطلق تأکیدی و «بِذَلَّ» جواب شرط است.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینۀ «۱»: «أمرأ» مفعول مطلق نوعی و «كثيراً» صفت است.

گزینۀ «۲»: «إجتهداً» مفعول مطلق نوعی و «كثيراً» صفت است.

گزینۀ «۳»: «حساباً» مفعول مطلق نوعی و «أسرع» صفت است.

(منصوبات)

۳۰-

(سیرممدعلی مرتضوی)

با توجه به ترجمۀ عبارت (حوادث زندگی سودمندترین درس‌ها را به من می‌آموزد در حالی که پایدارم!) مشخص است که «صامدة» حال و ضمیر یاء چسبیده به فعل صاحب حال، مفعول به و منصوب است.

در سایر گزینه‌ها به ترتیب صاحب حال: «الکفار، أم و ضمیر بارز واو» است که همگی فاعل و مرفوع هستند.

(منصوبات)

۳۱-

(سراسری ریاضی - ۹۵)

«إذا أساءك»: هنگامی که (هرگاه که) به تو بدی کرد (کند) / «أحد»: کسی / «مقابل مروءتک إليه»: در مقابل جوانمردیت به او / «فلا تُخیر الناس»: مردم را باخبر مکن / «بما فعل بك»: از آن چه با تو کرده / «حتی لاتزول»: تا از بین نرود / «المروءة فی الدنیا»: جوانمردی در دنیا

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۲»: «إلیه»: ترجمه نشده است و «تا ... باقی بماند» نادرست است.

گزینه «۳»: «بدی کردن، بود، دیگر و تا ... باقی بماند» از موارد نادرست است.

گزینه «۴»: «بدخواه تو بود، به دیگر مردم» از موارد نادرست است. (ترجمه)

۳۲-

(سراسری تبریز - ۹۶)

«از جای خود برمی‌خیزیم»: نفوم من مکاننا / «با احترام»: محترمین (حال) / «برای کسی که»: للذی / «در ۴۰ سالگی از عمرش»: فی الأربعین من عمره / «به تحصیل پرداخته است»: قد قام بالدراسة. (تعریب)

**ترجمه متن درک مطلب:**

«آیا می‌دانی که تمساح دوست بااخلاصی از بین پرندگان دارد؟ به‌طوری‌که بینشان تعامل عجیبی را می‌بینیم! چه بسا مشاهده می‌کنیم تمساح فک‌های پهن خود را باز کرده و پرنده آمده و با آرامش تمام وارد دهانش شده است، تا با منقارش هر آن چه از غذا را که میان دندان‌های آن حیوان گیر کرده است، جمع کند! در نتیجه هریک با دیگری انس پیدا کرده است و اسباب دوستی میانشان محکم شده است، حتی پرنده را می‌بینی که وارد دهان تمساح می‌شود چنان‌که گویی وارد خانه‌اش می‌شود! خدمت دیگری هست که این پرنده به تمساح ارائه می‌کند پس او در جست‌وجوی غذا تمساح‌ها را در سفرهایشان دنبال می‌کند پس هرگاه شکار یا خطری را مشاهده کند، با ایجاد صدایی که حیوان معنایش را درک می‌کند، برای هشدار به تمساح می‌شتابد. پس برای دوری جستن یا انتخاب راه حل مناسب برای شکار طعمه‌اش شتاب می‌کند!»

۳۳-

(فارح از کشور - ۹۶)

«از دلایل دوستی، احساس نیاز یکی به دیگری است!» مطابق متن مناسب است.

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۱»: «پرنده از تمساح می‌ترسد و هیچ‌گاه به او نزدیک نمی‌شود!» نامناسب است.

گزینه «۳»: «تمساح هنگام احساس خطر صدایی ایجاد می‌کند و پرنده از خطر فرار می‌کند!» نامناسب است.

گزینه «۴»: «فایده مهم پرنده از بین بردن میکروب‌ها از دهان تمساح پس از ورودش در آن است!» نامناسب است. (درک مطلب و مفهوم)

۳۴-

(فارح از کشور - ۹۶)

مطابق متن، «پرنده تمساح را در سفرها همراهی می‌کند برای به‌دست آوردن غذا!»

(درک مطلب و مفهوم)

۳۵-

(فارح از کشور - ۹۶)

در پاسخ به سؤال «چه موقع پرنده وارد دهان تمساح می‌شود؟»، عبارت «هنگامی که تمساح غذایش را خورد» مناسب است. (درک مطلب و مفهوم)

۳۶-

(فارح از کشور - ۹۶)

حرکت‌گذاری کامل عبارت:

«قَد أُسِّنَ كُلُّ مِنْهُمَا الْآخَرَ وَ اسْتَحْكَمَتْ بَيْنَهُمَا سَبَابُ الصَّدَاقَةِ ...»

(حرکت‌گذاری)

«أسباب» فاعل و مرفوع است.

۳۷-

(فارح از کشور - ۹۶)

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۱»: «متعدّ و فاعله ضمیر «هو» ...» نادرست‌اند.

گزینه «۲»: «معتل و مثال» نادرست است.

(تفلیل صرفی و نحوی)

گزینه «۴»: «مجرد ثلاثی» نادرست است.

۳۸-

(فارح از کشور - ۹۶)

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۱»: «مقصود» نادرست است.

گزینه «۳»: «و هو مفعول مطلق» نادرست است.

(تفلیل صرفی و نحوی)

گزینه «۴»: «حال و ...» نادرست است.

۳۹-

(سراسری هنر - ۹۶)

«نظراً» مفعول مطلق (از نوع بیانی یا نوعی) است.

**تشریح گزینه‌های دیگر**

گزینه «۲»: «معتدراً» حال است. / گزینه «۳»: «خائفاً» خبر «كنت» است. / گزینه

«۴»: «درساً» مفعول به، «جدیداً» صفت و «أبدأ» مفعول قیه است. (منصوبات)

۴۰-

(سراسری تبریز - ۹۶)

با توجه به «الأمهات ...» فعل باید جمع مؤنث غایب باشد و «یهدین» صحیح

است در حالی که فعل «یهدون» جمع مذکر غایب است. (معتلات)

**دین و زندگی پیش‌دانشگاهی**

۴۱-

(امین اسریران‌پور)

مطابق با آیه شریفه: «و لقد بعثنا فی کلّ امة رسولا...» لازمه توحید در عبادت دوری از طاغوت است.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۳، صفحه‌های ۲۲ و ۲۵)

۴۲-

(محبوبه ایتسام)

خدا، حضرت یوسف (ع) را از سوء و فحشاء (وسوسه‌های شیطانی زلیخا) حفظ کرد زیرا او بنده مخلص خدا بود.

این مفهوم بیانگر اولین ثمره اخلاص است که در آیه «کذلک لنصرف عنه...» بیان شده است.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۴، صفحه‌های ۳۱ و ۳۷)

۴۳-

(محبوبه ایتسام)

برخی انسان‌ها توحید در خالقیت را قبول دارند اما گرفتار شرک در ربوبیت می‌شوند و فکر می‌کنند که انسان‌ها مستقل از خدا می‌توانند در امور جهان دخالت کنند.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۲، صفحه‌های ۱۷ و ۱۸)

۴۴-

(محبوبه ایتسام)

چون وجود مخلوقات وابسته به خداست، علت / متبوع) اوست که می‌تواند آن‌ها را ببرد یا نگه دارد (معلول / تابع). در نتیجه رابطه مستقیم است نه متباین و معکوس.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۱، صفحه ۵)

۴۵-

(سیدامسان هنری)

خداوند در پایان آیه ۴۱ سوره فاطر برای این‌که راه توبه را به روی مشرکان گمراه نبیند و اجازه بازگشت در هر مرحله را به آنان دهد، می‌فرماید: «انه کان حلیمًا غفورًا».

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۵، صفحه ۴۲)

۴۶-

(فیروز نژادنیف - تبریز)

امام صادق (ع) می‌فرماید: «کسانی که به سبب نیکوکاری زندگی دراز دارند، از کسانی که به عمر اصلی زندگی می‌کنند بیش‌ترند» این موضوع بیانگر تأثیر نیکی یا بدی در سرنوشت افراد است و از این نظر با آیه مبارکه «و لو أنّ اهل القرى آمنوا و اتقوا لفتحنا علیهم بركات من السماء و الارض...» هم مفهوم می‌باشد.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۶، صفحه‌های ۵۷ و ۶۱)

۴۷-

(فیروز نژادنیف - تبریز)

زندگی در یک جهان قانون‌مند این امکان را به ما می‌دهد که با شناخت و استفاده از قوانین جهان نیازهای خود را برطرف کنیم، استعدادهای خود را به فعلیت برسانیم و پله‌های کمال را بپیماییم.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۵، صفحه ۴۸)

۴۸-

(مرتضی ممسنی‌کبیر)

اولین قدم برای ورود به بندگی و اخلاص «حق‌پذیری» است. کسی که در مقابل حق تسلیم و خاضع است، به آسانی وارد بندگی می‌شود و به سرعت راه موفقیت را می‌پیماید ← تقویت روحیه حق‌پذیری

نیایش با خداوند و عرض نیاز به پیشگاه او، محبت به خداوند در قلب تقویت می‌کند، غفلت را کنار می‌زند و انسان را از امدادهای او بهره‌مند می‌کند. ← راز و نیاز با خداوند و کمک خواستن از او

دعوت قرآن کریم به تفکر و تعقل در آیات و نشانه‌های الهی به خاطر افزایش معرفت و افزایش بندگی است، لذا لازم است اوقاتی را به تفکر در آیات و نشانه‌های الهی در خلقت اختصاص دهیم ← افزایش معرفت به خداوند

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۴، صفحه‌های ۳۴ و ۳۵)

۴۹-

(امین اسریران‌پور)

یاد قیامت از عوامل تقویت‌کننده اخلاص است که از عبارت «ثم الینا مرجعکم» (سپس بازگشت شما به سوی ما خواهد بود) این مورد مفهوم می‌گردد.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس‌های ۱ و ۴، صفحه‌های ۱۳ و ۳۶)

۵۰-

(سیدامسان هنری)

یک قدم به اندازه ده‌ها قدم نتیجه دادن ← سنت توفیق الهی کار نیک را چند برابر پاداش دادن و کار بد را به اندازه خودش جزا دادن ← تفاوت در پاداش و کیفر. (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۶، صفحه‌های ۶۰ و ۶۱)

۵۱-

(سراسری انسانی - ۹۶)

از آیه «قد جاءکم بصائر من ربکم...» به راستی آمده است نزد شما رهنمودهایی از پروردگارتان، اختیار انسان قابل برداشت است؛ زیرا در ادامه آیه آمده است که: «پس هر که بینا گشت به سود خودش و هر کس کوری پیشه کرد به زیان خودش است و من بر شما ننگهبان نیستم»

عبارت «کلّ فی فلک یسبحون»: همه در مداری در گردشند، بیانگر تقدیر مشخص و غیرقابل تغییر پروردگار برای سایر مخلوقات است و اختیار را از آنان سلب می‌کند.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۵، صفحه‌های ۴۲ و ۴۳)

۵۲-

(فارج از کشور - ۹۶)

آیه شریفه «لَا الشَّمْسُ یَنْبَغی لَهَا أَنْ تُدْرَکَ...» که بیانگر تقدیر الهی است این مفهوم را می‌رساند که براساس تقدیرات الهی حاکم بر جهان از جمله خورشید و ماه و شب و روز، انسان می‌تواند ایام را تنظیم نموده و با اعتماد و اطمینان از دقت و نظم آن، برنامه‌ریزی و عمل کند.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۵، صفحه ۴۳)

۵۳-

(سراسری تبریزی - ۹۵)

از تدبیر در آیه شریفه «و لله ما فی السموات و ما فی الأرض و...» علیت مالکیت خداوند و معلولیت بازگشت همه چیز به سوی خداوند دریافت می‌گردد..

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۲، صفحه‌های ۱۵ و ۱۷)

۵۴-

(فارج از کشور - ۹۶)

با توجه به آیه شریفه «کُلًّا نَمِثُ هَوْلًا وَ هَوْلًا مِنْ غَظَاءِ رَبِّکَ»، براساس سنت امداد الهی، رحمت و واسعته الهی به همه افراد جامعه چه نیکوکار و چه بدکار مدد می‌رساند. (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۶، صفحه‌های ۵۶ و ۵۸)

**زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی**

۵۵-

(سراسری انسانی - ۹۵)

پیامبر (ص) فرمود، خداوند فرزندان آدم را این‌گونه ندا می‌دهد: «اطعنی فی ما امرتک اجعلک حیاً لا تموت: مرا در آن چه به تو امر کرده‌ام، اطاعت کن تا تو را زندگی‌ای بخشم که نمیری» پس راه وصول به «اجعلک حیاً لا تموت»، اطاعت همراه با اخلاص منطبق با دستوره‌های الهی است.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۴، صفحه ۳۸)

۵۶-

(سراسری تهرینی - ۹۶)

پیشوایان ما توصیه کردند که کلمه «لا اله الا الله» که در حدیث سلسله الذهب نیز بیان شده است را در طول روز تکرار کنیم تا حقیقت آن در وجود ما نفوذ یابد. درک بالاتر و ایمان قوی‌تر نسبت به عبارت «لا اله الا الله» باعث اجتناب از گناه در حضور خداوند و سرپیچی از دستورات او می‌شود.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۳، صفحه ۲۶)

۵۷-

(سراسری تهرینی - ۹۲)

پیامبر (ص) فرمود: «تفکروا فی کلّ شیء لا تفکروا فی ذات الله» بنابراین تفکر در ذات خداوند، «ممنوع» و تفکر در صفات خداوند، «مورد تشویق» است. هم‌چنین آیه شریفه «و من اياته ان تقوم السماء و الارض بامرہ ثم اذا دعاکم دعوة من الارض ...» به ترتیب ناظر بر توحید در ربوبیت (به دلیل اراده الهی در برپایی آسمان‌ها و زمین) و برپایی رستاخیز (به دلیل «دعوة من الارض ...») است. (اندیشه و تحقیق)

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۱، صفحه‌های ۹، ۱۰ و ۱۳)

۵۸-

(فارج از کشور - ۹۳)

دعوت قرآن به تفکر و تعقل در آیات و نشانه‌های الهی است و آیه ۱۰ اسوره ملک و شعر سعدی هم هر دو به این موضوع اشاره دارند.

ترجمه آیه: «اگر می شنیدیم یا تعقل می کردیم در میان دوزخیان نبودیم.»

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۴، صفحه‌های ۳۲ و ۳۵)

۵۹-

(سراسری تهرینی - ۹۶)

شناخت قوانین جهان خلقت سبب آشنایی ما با نشانه‌های الهی و درک عظمت خالق آن‌ها و نیز بهره‌مندی از طبیعت می‌شود. علاوه بر این، شناخت قوانین حاکم بر زندگی انسان‌ها (سنت‌های الهی)، موجب تنظیم درست رابطه انسان با خود، دیگران، جهان خلقت و خداوند می‌گردد و ...

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۶، صفحه ۵۸)

۶۰-

(سراسری زبان - ۹۵)

انسان موحد امیال و غرایز خود را تنظیم و کنترل می‌کند و گرایش‌های برتر در رفتار او ظهور بیش‌تری می‌یابد. چنین انسانی دارای شخصیتی یگانه و یکپارچه در جهت عبودیت و پرستش خدا می‌شود.

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۳، صفحه ۲۴)

۶۱-

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «به دلیل این‌که هیچ تئوری یا راه‌حل عملی برای مشکل آن‌ها وجود نداشت، کمیته تصمیم گرفت که آن (مشکل) را از طریق آزمون و خطا حل کند.»

**نکات مهم درسی**

“until” ربط‌دهنده زمان، “whether” ربط‌دهنده شرط، “furthermore” ربط‌دهنده افزایش و “as” ربط‌دهنده زمان و دلیل است که در این تست “as” ربط‌دهنده دلیل است.

(گرامر)

۶۲-

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «شما چنان توجه کمی نسبت به تحصیلات فرزندان‌تان دارید که وقتی بابت آن صرف نمی‌کنید، در حالی‌که از آن‌ها انتظار دارید عملکردی عالی در امتحان ورودی (کنکور) داشته باشند.»

**نکات مهم درسی**

با توجه به ساختار «مصدر با to + (اسم) + صفت + too» گزینه «۴» صحیح است. در این تست “little” به‌عنوان صفت به‌کار رفته است.

(گرامر)

۶۳-

(شواب اتاری)

ترجمه جمله: «اگرچه او هرگز در کشوری انگلیسی‌زبان زندگی نکرده است، معمولاً بیان کردن (منظور) خود به انگلیسی را بسیار آسان می‌یابد.»

(۱) انتقال دادن (۲) اطلاع دادن

(۳) بیان کردن (۴) پردازش کردن (واژگان)

۶۴-

(رها کیاسالار)

ترجمه جمله: «قویاً اعتقاد بر این است که تحقیقات جدید در مورد سرطان پیشرفت‌های بزرگی در درمان این بیماری ایجاد خواهد کرد. “Firmly” به‌معنی

“strongly” “قویاً” است.»

(۱) قویاً (۲) به‌طور نامنعطف

(۳) به‌طور جداگانه (۴) به‌راحتی (واژگان)



۶۵-

(بواز مؤمن)

ترجمه جمله: «ما قادر نخواهیم بود که ناآرامی اجتماعی اخیر را آرام کنیم، مگر آن که بین دولت و اتحادیه‌های کارگری جوی از اعتماد، اطمینان و احترام وجود داشته باشد.»

(۱) حالت  
(۳) احترام

(۲) آزمایش

(۴) منبع

(واژگان)

۶۶-

(علی شکوهی)

(۱) پیش‌بینی  
(۳) روال، رویه

(۲) مکانیسم، ساز و کار

(۴) ابزار

(کلوز تست)

۶۷-

(علی شکوهی)

**نکته مهم درسی**

بعد از فعل "help"، به فعل ساده یا مصدر همراه با "to" نیاز داریم.  
(کلوز تست)

۶۸-

(علی شکوهی)

(۱) تعریف  
(۳) افزایش، بهبود

(۲) وضعیت، شرایط

(۴) آزمایش

(کلوز تست)

۶۹-

(علی شکوهی)

(۱) مکان‌یابی کردن  
(۳) آزاد کردن

(۲) شامل شدن

(۴) تمرکز کردن

(کلوز تست)

۷۰-

(علی شکوهی)

**نکته مهم درسی**

به عبارت "make forecast" به معنی «پیش‌بینی کردن» دقت کنید.  
(کلوز تست)

۷۱-

(سراسری هنر - ۹۵)

ترجمه جمله: «برادرم خیلی زیاد شکلات دوست دارد، اما مادرم اجازه نمی‌دهد او هیچ (شکلاتی) بخورد، چون می‌گوید آن احتمالاً برای سلامتی‌اش خوب نباشد.»

**نکته مهم درسی**

به ساختار «مصدر بدون to + مفعول + let» دقت کنید.  
(گرامر)

۷۲-

(سراسری ریاضی - ۹۶)

ترجمه جمله: «معلم، بدون توجه به این که برخی دانش‌آموزان متوجه مطلب نشده بودند، به فصل بعدی کتاب پرداخت.»

**نکات مهم درسی**

از کلامی بعد از اسم متوجه می‌شویم که جمله وصفی غیرتحدیدی است (non-defining). ربط‌دهنده جملات غیرتحدیدی ضمائر موصولی هستند. این جملات وصفی را می‌توان کوتاه کرد. نظر به این که بعد از فعل "realize" مفعول قرار گرفته است (جمله اسمیه در نقش مفعولی)، بنابراین ساختار جمله وصفی تحدیدی معلوم است. جمله با انتخاب گزینه «۱»، "not realizing" تکمیل می‌شود که کوتاه شده جمله "who didn't realize" است.  
(گرامر)

۷۳-

(سراسری زبان - ۹۶)

ترجمه جمله: «کلمه "They" در پاراگراف ۱ اشاره می‌کند به بچه‌های ایتالیایی که در زندگی، خانه را خیلی دیر ترک می‌کنند.»  
(درک مطلب)

۷۴-

(سراسری زبان - ۹۶)

ترجمه جمله: «با توجه به متن، آن دانشجویان ایتالیایی که برای تحصیلات دانشگاهی کمک مالی می‌گیرند، به اندازه دانشجویانی که بدون چنین کمک (مالی‌ای) به دانشگاه می‌روند، زیاد نیستند.»  
(درک مطلب)

۷۵-

(سراسری زبان - ۹۶)

ترجمه جمله: «متن می‌گوید که آن افراد جوانی که خانواده‌هایشان به آن‌ها ماشین و موبایل و غیره می‌دهند، نیازی نیست که در خانه کمک کنند.»  
(درک مطلب)

۷۶-

(سراسری زبان - ۹۶)

ترجمه جمله: «نویسنده در پاراگراف ۲ به یکی از دوستانش اشاره می‌کند تا از نکته اصلی همان پاراگراف حمایت بیش‌تری کند.»  
(درک مطلب)

۷۷-

(سراسری هنر - ۹۶)

ترجمه جمله: «با توجه به متن، بیماری قلبی از چه زمان شروع به افزایش پیدا کرد؟»  
(درک مطلب)

«بعد از شروع قرن ۲۰»

۷۸-

(سراسری هنر - ۹۶)

ترجمه جمله: «در پاراگراف ۱، منظور نویسنده از «this idea» چیست؟»  
«این حقیقت که افزایش بیماری قلبی، محصول زندگی مدرن است.»  
(درک مطلب)

۷۹-

(سراسری هنر - ۹۶)

ترجمه جمله: «در پاراگراف ۱، کدام یک از موارد زیر در مورد این جمله صحیح است (آن‌هایی که در کشور خودشان ماندند)؟»  
«آن‌ها کسانی هستند در کشورهای غیرغربی که کشور خود را ترک نمی‌کنند.»  
(درک مطلب)

۸۰-

(سراسری هنر - ۹۶)

ترجمه جمله: «کدام یک از موارد زیر در متن تعریف نشده است؟»  
«خویشاوندان نزدیک، پاراگراف ۲»  
(درک مطلب)



زبان انگلیسی تخصصی

-۸۱

(علیرضا یوسف زاده)

نکته: در جمله نقل قول غیرمستقیم بعد از فعل "warn" فعل دوم به صورت مصدر با "to" به کار می‌رود. در این سؤال با توجه به مفهوم، از ساختار منفی یعنی «مصدر با "to" + not» استفاده می‌شود.

(گرامر)

-۸۲

(آزاد انسانی - ۸۱)

نکته: زمان جمله بعد از "wish" + فاعل در تبدیل نقل قول مستقیم به غیرمستقیم تغییر نمی‌کند، اما خود فعل "wish" یک زمان به عقب می‌رود (به شرط گذشته بودن فعل جمله ناقل (told)).

(گرامر)

-۸۳

(بهرام سنگیری)

نکته: ساختار جمله، نقل قول خبری غیر مستقیم است که شکل مستقیم آن به صورت زیر بوده است:

He said, "We will discuss the matter tomorrow."

با توجه به این که زمان جمله پایه گذشته است، بنابراین گزینه‌های «۲» و «۴» که مربوط به زمان آینده هستند نادرست می‌باشند. با توجه به قید زمان "the next day"، گزینه «۱» نیز نادرست است.

(گرامر)

-۸۴

(بهروز مرادآبادی)

نکته: نقل قول غیرمستقیم جمله سؤالی با "if" یا "whether" ساخته می‌شود (دلیل نادرستی گزینه «۱»). ترکیب "that if" در این ساختار اشتباه است (دلیل نادرستی گزینه «۲»). در گزینه «۴»، "or not" باید آخر جمله و بعد از "my invitation" قرار می‌گرفت.

(گرامر)

-۸۵

(علیرضا یوسف زاده)

نکته: چنانچه در جمله پایه افعال "advise, ask, command, request" و "... به کار رفته باشد، فعل جمله پیرو به صورت مصدر بدون "to" به کار می‌رود.

(گرامر)

-۸۶

(مریان شیفی)

نکته: در تبدیل نقل قول پرسشی مستقیم به غیر مستقیم، در صورت شروع شدن جمله پرسشی با یک فعل کمکی، بعد از فعل ناقل از "if/ whether" استفاده می‌شود. در گزینه «۲»، فعل کمکی و فاعل جمله نقل شده به اشتباه حذف شده است. در ضمن، ساختار جمله از حالت پرسشی خارج و به شکل خبری تبدیل می‌شود (دلیل نادرستی گزینه «۱»). گزینه «۳» به دلیل کاربرد نادرست ضمیر و زمان فعل (فعل در نقل قول غیرمستقیم تنها یک زمان به عقب می‌رود) نادرست است.

(گرامر)

-۸۷

(مریان شیفی)

نکته: فعل دو کلمه‌ای "agree on" که جزو افعال جانشدنی است، به معنی «موافقت کردن با» و "get accustomed to" که فعل جانشدنی است، به معنی «عادت کردن به» است.

(گرامر)

-۸۸

(مسعود پیردراغی)

نکته: گزینه‌های «۱»، «۲» و «۳» از هیچ‌یک از ساختارهای جملات شرطی پیروی نمی‌کنند. طبق ساختار شرطی نوع سوم، فعل بند شرط دارای زمان گذشته کامل و فعل بند جواب شرط دارای زمان آینده در گذشته کامل است که این ساختار در گزینه «۴» رعایت شده است.

(گرامر)

-۸۹

(مریان شیفی)

نکته: از آنجایی که جمله نقل شده شرطی است، کاربرد "whether" در گزینه‌های «۱» و «۳» نادرست است (دقت کنید که "whether" در نقل قول پرسشی غیر مستقیم به کار می‌رود نه جملات شرطی). در ضمن، از آنجایی که جمله نقل قول مستقیم، شرطی نوع دوم است، در حالت غیرمستقیم، زمان افعال تغییر نمی‌کند (در شرطی نوع سوم هم تغییر نمی‌کند، اما شرطی نوع اول در نقل قول غیرمستقیم به شرطی نوع دوم تبدیل می‌شود).

(گرامر)

-۹۰

(مریان شیفی)

نکته: "back up" به معنی «تأیید کردن» جزو افعال جانشدنی و "make up for" به معنی «جبران کردن» جزو افعال جانشدنی است.

(گرامر)

<p>۹۶- (نرا باران طلب)</p> <p>ترجمه جمله: «هیچ کس بیشتر از من برای این وضعیت متأسف نیست، اما متأسفم هیچ کاری نیست که بتوانم راجع به آن انجام دهم.»</p> <p>(۱) بازپرداخت کردن (۲) ارجاع دادن (با حرف اضافه "to")</p> <p>(۳) متأسف بودن (۴) استعفاء دادن (واژگان)</p>	<p>۹۱- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «من نمی‌خواهم موفقیت‌های او را نادیده بگیرم، اما وی (واقعاً) کمک بسیار زیادی دریافت کرد.»</p> <p>(۱) فروریختن (۲) باقی‌ماندن</p> <p>(۳) اعطاء کردن (۴) نادیده گرفتن (واژگان)</p>
<p>۹۷- (رضا کیاسالار)</p> <p>ترجمه جمله: «راه حل‌های فنی می‌تواند مشکل آلودگی را کاهش داده و بازدهی سوخت موتورها را افزایش دهد.»</p> <p>(۱) بازدهی، کارآمدی (۲) فقدان</p> <p>(۳) ابهام (۴) مهارت، تخصص (واژگان)</p>	<p>۹۲- (علی شکوهی)</p> <p>ترجمه جمله: «وقتی برای اولین بار به خانه آن‌ها رفتم، واقعاً تحت‌تأثیر تجمل اسباب و اثاثیه‌شان قرار گرفتم.»</p> <p>(۱) تحت‌تأثیر قرار دادن (۲) دسترسی داشتن</p> <p>(۳) اقرار کردن (۴) پردازش کردن (واژگان)</p>
<p>۹۸- (شعوب اناری)</p> <p>ترجمه جمله: «شرکت نیاز دارد مخارجش را به نصف کاهش دهد تا برای ماشین‌آلات جدید پول کافی پس‌انداز کند.»</p> <p>(ترجمه گزینه‌ها با "down")</p> <p>(۱) کاهش دادن (۲) شمارش معکوس کردن</p> <p>(۳) کم کردن (صدا، ...، رد کردن (۴) افسرده کردن، نوشتن (واژگان)</p>	<p>۹۳- (میلاد قریشی)</p> <p>ترجمه جمله: «طنز می‌تواند دشواری‌های زندگی را کم کند. برخی اوقات ما باید قادر باشیم خودمان را سرگرم کنیم.»</p> <p>(۱) استرس، فشار عصبی (۲) طنز، شوخ طبعی</p> <p>(۳) ویژگی، خصوصیت (۴) فاز، مرحله، دوره (واژگان)</p>
<p>۹۹- (بهرام سنکیری)</p> <p>ترجمه جمله: «دانش‌آموزان قبل از هفته اول مدرسه به (دوره) آشناسازی رفتند که طی آن، آن‌ها راجع به روند ثبت نام کلاس، خط مشی‌های مربوط به سکونت (در خوابگاه) و اطلاعات مهم دیگر (مطالبی) آموختند.»</p> <p>(۱) بهداشت (۲) خسارت، جبران</p> <p>(۳) توصیف (۴) آشناسازی (واژگان)</p>	<p>۹۴- (میرمسین زاهری)</p> <p>ترجمه جمله: «یک گذرنامه بهترین نوع مدرک شناسایی برای (همراه) داشتن است، اما انواع دیگر نیز قابل قبول است.»</p> <p>(۱) اجبار (۲) پیکربندی</p> <p>(۳) تظاهر (۴) شناسایی (واژگان)</p>
<p>۱۰۰- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «(میزان) دید اساساً بستگی به غلظت ذرات آب یا گرد و غبار در هوا دارد.»</p> <p>(۱) به سرعت (۲) فوراً</p> <p>(۳) فوراً (۴) اساساً، عمدتاً (واژگان)</p>	<p>۹۵- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «شرکت اعلام کرد که آن‌ها ده مهندس جدید استخدام خواهند کرد. کلمه‌ای که زیر آن خط کشیده شده به معنای «announced» (اعلام کردن) است.»</p> <p>(۱) اعلام کردن (۲) توجه کردن</p> <p>(۳) اصرار کردن، پافشاری کردن (۴) تصور کردن (واژگان)</p>

۱۰۱-

(ندرا باران طلب)

ترجمه جمله: «هنگامی که کارگران با مواد خطرناک سر و کار دارند، باید خیلی محتاط باشند.»

(۱) بی خیال

(۲) محتاط

(۳) معیوب

(۴) مکرر

(واژگان)

۱۰۲-

(عبدالرشید شفیعی)

ترجمه جمله: «شما باید تصمیم بگیرید سال آینده کجا می خواهید به مدرسه بروید. شما نمی توانید گرفتن آن تصمیم را خیلی بیشتر به تعویق بیندازید.»

(۱) محافظت کردن

(۲) پیش بینی کردن

(۳) فراهم کردن

(۴) به تعویق انداختن

(واژگان)

۱۰۳-

(بهرام سنگیری)

ترجمه جمله: «معلم مفتخر بود که متوجه پیشرفت در کیفیت کار دانش آموزش شد.»

(۱) حل کردن

(۲) افزایش دادن

(۳) توجه کردن، متوجه شدن

(۴) اختراع کردن

(واژگان)

۱۰۴-

(جوهر مؤمنی)

ترجمه جمله: «وقتی که قرار است سیاستی جدید معرفی شود، نتایج احتمالی آن در ابتدا باید بررسی شوند.»

(۱) گیج کردن

(۲) مورد بررسی قرار دادن

(۳) متصل کردن

(۴) تبریک گفتن

(واژگان)

۱۰۵-

(شهاب اناری)

ترجمه جمله: «شما تنها در صورتی می توانید به اردوی مدرسه بیاید که والدینتان رضایت کتبی شان را ارائه دهند.»

(۱) مقایسه

(۲) رضایت، تایید

(۳) کاهش

(۴) نسبت

(واژگان)

۱۰۶-

(مسعود پیردراقی)

نکته: فعل بندی که بعد از افعالی مانند "see, hear, watch, ..." به کار می رود، یا در زمان حال ساده یا حال استمراری صرف می شود. به عبارت "it dawns on sb" به معنی «چیزی بر کسی آشکار شدن» توجه کنید.

(ترتیب اجزاء جمله)

۱۰۷-

(مربان شیخی)

نکته: فعل "overcome" به معنی «غلبه کردن (بر)» متعدی است و چون مفعول "the woman" قبل از فعل قرار گرفته است، دارای وجه مجهول می باشد. "overcame" شکل گذشته فعل است و شکل صحیح قسمت سوم فعل "overcome" (p.p.) می باشد (دلیل نادرستی گزینه «۲»). در ضمن حرف اضافه مناسب این فعل در حالت مجهول "with" است.

(ترتیب اجزاء جمله)

۱۰۸-

(مسعود پیردراقی)

نکته: ساختار خبری جمله اول در گزینه «۱» و کاربرد کاملاً قبل از "that-clause" در گزینه های «۱» و «۲» نادرست است. بعد از "able" فعل به صورت مصدر با "to" به کار می رود. "so" به عنوان قید کمی قبل از صفت به کار می رود (دلیل نادرستی گزینه «۴»).

(ترتیب اجزاء جمله)

۱۰۹-

(امیر یعقوبی فر)

تشریح گزینه های دیگر:

گزینه «۲»: ترتیب «اسم + صفت + قید» در این جمله رعایت نشده است. "extreme" صفت است که می بایست به صورت قید به کار رود. "hardly" قید است که باید به صورت صفت به کار رود. در ضمن، "whose" در این جا باید قبل از اسم "painting" قرار گیرد. گزینه «۳»: با توجه به مفهوم و ساختار جمله، کاربرد "who's" نادرست است و باید به صورت "whose" آورده شود. گزینه «۴»: "extreme" باید به صورت قید به کار رود. با توجه به مفهوم جمله، باید از "whose" استفاده کرد.

(ترتیب اجزاء جمله)

۱۱۰-

(مسعود پیردراقی)

ترجمه جمله: «آن قدر که مردم فکر می کنند اینترنت همیشه منبع قابل اطمینانی نیست.»

نکته: با توجه به مفهوم جمله و ترتیب صحیح قرار گرفتن کلمات، گزینه «۱» صحیح است. در ضمن، به ساختار "as + اسم + a/an + صفت + as" توجه کنید.

(ترتیب اجزاء جمله)

<p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۸-</p> <p>(۱) دست کم گرفتن (۲) جبران کردن</p> <p>(۳) در آستانه (چیزی) بودن (۴) علاقه‌مند شدن (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۹-</p> <p>نکته: عبارت "make a big thing of something" به معنای «چیزی را زیادی بزرگ کردن، زیادی اهمیت دادن» است. (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۲۰-</p> <p>(۱) واقع بین (۲) طولانی و خسته کننده</p> <p>(۳) ثروتمند، متمول (۴) ناراحت، گرفته (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(روزبه شهبایی‌مقدم) ۱۲۱-</p> <p>نکته: به ساختار "Believe it or not" (به معنی «باور کنید یا نه») دقت کنید. (کلوز تست)</p> <p>-----</p> <p>(روزبه شهبایی‌مقدم) ۱۲۲-</p> <p>(۱) انتخاب کردن (۲) برگزیدن</p> <p>(۳) خطاب کردن (۴) اشاره کردن (کلوز تست)</p> <p>-----</p> <p>(روزبه شهبایی‌مقدم) ۱۲۳-</p> <p>نکته: برای بیان مقایسه در ساختار صفات تفضیلی از حرف اضافه "than" به معنی «از» استفاده می‌کنیم. (کلوز تست)</p> <p>-----</p> <p>(روزبه شهبایی‌مقدم) ۱۲۴-</p> <p>(۱) به شکلی فوق‌العاده (۲) لزوماً</p> <p>(۳) شخصاً (۴) بی‌طرفانه (کلوز تست)</p> <p>-----</p> <p>(روزبه شهبایی‌مقدم) ۱۲۵-</p> <p>(۱) به دنبال ... بودن (۲) مراقبت کردن</p> <p>(۳) شبیه ... بودن (۴) (لغت) در فرهنگ لغت یافتن (کلوز تست)</p>	<p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۱-</p> <p>(۱) در یک چشم به هم زدن (۲) خیلی خشک</p> <p>(۳) ناخوش، مریض (۴) عصبانی (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۲-</p> <p>(۱) تقصیر را گردن دیگری انداختن (۲) زخم زدن، ناراحت کردن</p> <p>(۳) تجدید قوا کردن (۴) فوت کردن (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۳-</p> <p>(۱) مشعوف بودن، شاد بودن (۲) شادی) خراب کردن</p> <p>(۳) لذت بردن (از چیزی) (۴) ناراحت بودن (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۴-</p> <p>(۱) مردن، فوت کردن (۲) مسخره بازی در آوردن</p> <p>(۳) خود را بالا گرفتن (۴) خیلی پول درآوردن (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۵-</p> <p>(۱) عجله کردن (۲) پیگیری کردن، زیر نظر داشتن</p> <p>(۳) قانع زندگی کردن (۴) قصد انتقام (از کسی) داشتن (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۶-</p> <p>(۱) روی خط فقر بودن (۲) فراری بودن</p> <p>(۳) مهیج و پرشور (۴) عجله داشتن (مکالمه)</p> <p>-----</p> <p>(عبدالرشید شفیعی) ۱۱۷-</p> <p>(۱) جک بی‌ادبانه (۲) مسئله جدی</p> <p>(۳) بی‌ربط (۴) قدیمی (مکالمه)</p>
--	---

۱۲۶-

(روزبه شولایی مقدم)

نکته: به ترکیب "make a complaint" به معنی «شکایت کردن» دقت کنید.

(کلوز تست)

۱۲۷-

(روزبه شولایی مقدم)

نکته: توجه کنید که "concerning" به معنی «درباره» حرف اضافه محسوب می‌شود. در واقع "concerning" مترادف "about" است. مثالی دیگر:

The report raises a number of questions concerning food safety.

گزارش تعدادی سوال در رابطه با امنیت غذا مطرح می‌کند.

(کلوز تست)

۱۲۸-

(روزبه شولایی مقدم)

(۱) کشف کردن

(۲) گمانه‌زنی کردن

(۳) انتظار داشتن

(۴) برداشتن، حذف کردن

(کلوز تست)

۱۲۹-

(روزبه شولایی مقدم)

گزینه «۱»: کلمه "others" فقط ضمیر جمع است و به جای اسم جمع می‌نشیند. بنابراین بعد از آن هرگز از اسم استفاده نمی‌شود و این خود وجه تشخیص آن و شناسایی این کلمه در تست‌های ۴ گزینه‌ای است.

گزینه «۲»: "another" در نقش صفت با یک اسم مفرد همراه است.

گزینه «۳»: "each other" برای اشاره به دو نفر/ دو گروه استفاده می‌شود.

(مترادف آن "one another" است.)

(کلوز تست)

۱۳۰-

(روزبه شولایی مقدم)

نکته: ربط‌دهنده قیدی "although" برای بیان تضاد غیرمنتظره در جمله استفاده می‌شود.

(کلوز تست)

۱۳۱-

(روزبه شولایی مقدم)

(۱) مشکوک

(۲) مایل

(۳) رسمی

(۴) مبهم

(کلوز تست)

۱۳۲-

(روزبه شولایی مقدم)

(۱) واجد شرایط بودن، سزاوار بودن

(۲) تاکید کردن

(۳) حمایت کردن

(۴) به جای ماندن، باقی ماندن

(کلوز تست)

۱۳۳-

(روزبه شولایی مقدم)

(۱) با

(۲) به وسیله

(۳) هر

(۴) از طریق

(کلوز تست)

۱۳۴-

(روزبه شولایی مقدم)

نکته: در ساختار شرطی نوع اول، جمله شرط به زمان حال و جمله جواب شرط به زمان آینده بیان می‌شود. مثال‌های دیگر:

If it is sunny tomorrow, I will have a picnic.

اگر فردا آفتابی باشد، گردش خواهم داشت.

You will miss the bus if you don't hurry.

اتوبوس را از دست خواهی داد اگر عجله نکنی.

(کلوز تست)

۱۳۵-

(روزبه شولایی مقدم)

(۱) حیرت‌انگیز

(۲) آزار دهنده، پردردسر

(۳) بازدارنده

(۴) شگفت‌انگیز

(کلوز تست)

۱۳۶-

(نسرین فلفی)

ترجمه جمله: «متن عمدتاً در چه موردی بحث می‌کند؟»

«مورچه‌ها چگونه یک رد شیمیایی را نشانه‌گذاری و دنبال می‌کنند» (درک مطلب)

(درک مطلب)

۱۳۷-

(نسرین فلفی)

ترجمه جمله: «کلمه "intermittently" در خط ۳ نزدیک‌ترین معنی را به

"periodically" «گاه‌به‌گاه» دارد.»

(درک مطلب)

۱۳۸-

(نسرین فلفی)

ترجمه جمله: «عبارت "the one" در خط ۷ به یک پیام (message) واحد اشاره دارد.»

(درک مطلب)

۱۴۴-

(پواد مؤمنی)

ترجمه جمله: «نویسنده بیان می‌کند که تغییر و تحول تولستوی نتیجه طبیعی اعتقادات پیشین او را نشان می‌دهد.»

(درک مطلب)

۱۳۹-

(نسرین فلفی)

ترجمه جمله: «طبق متن، چرا مورچه‌ها از ترکیبات مختلف به‌عنوان فرمون‌های ردیابی استفاده می‌کنند؟»

«برای محافظت کردن از ردشان در برابر گونه‌های جانوری دیگر»

(درک مطلب)

۱۴۵-

(پواد مؤمنی)

ترجمه جمله: «طبق متن، پاسخ تولستوی به ارزش‌های هنری و روشنفکرانه مقبول در روزگار خودش این بود که آن‌ها را واژگون کند تا به تجربه خودش وفادار باشد.»

(درک مطلب)

۱۴۰-

(نسرین فلفی)

ترجمه جمله: «طبق متن، مورچه‌ها چگونه از طریق فرمون‌های ردیابی هدایت می‌شوند؟»

«از طریق شاخک‌هایشان متوجه (آن) گاز می‌شوند.»

(درک مطلب)

۱۴۶-

(مسعود پیریراقی)

ترجمه جمله: «تمرکز متن بر ستاره‌های دنباله‌دار عمدتاً بر حسب دنباله‌ها و استارشرشان (گاز دور هسته ستاره دنباله‌دار) است.»

(درک مطلب)

۱۴۱-

(پواد مؤمنی)

ترجمه جمله: «کدام‌یک از موارد زیر دیدگاه نویسنده را نسبت به تولستوی به بهترین شکل مشخص می‌کند؟»

«او صداقت قلبی وی (تولستوی) را ستایش می‌کند.»

(درک مطلب)

۱۴۷-

(مسعود پیریراقی)

ترجمه جمله: «کلمه "identical" در خط ۱ نزدیک‌ترین معنی را به "exactly alike" (دقیقاً مشابه) دارد.»

(درک مطلب)

۱۴۲-

(پواد مؤمنی)

ترجمه جمله: «کدام‌یک از موارد زیر گفته فلور را که در خطوط اول نقل شده، به بهترین شکل تعبیر می‌کند؟»

«آثار بزرگ هنری خودشان را برای ما، بیش‌تر از اشیاء طبیعی، توضیح نمی‌دهند.»

(درک مطلب)

۱۴۸-

(مسعود پیریراقی)

ترجمه جمله: «از متن می‌توان این‌طور برداشت کرد که هسته یک ستاره دنباله‌دار از یخ و غبار تشکیل شده است.»

(درک مطلب)

۱۴۳-

(پواد مؤمنی)

ترجمه جمله: «نویسنده از بیلی نقل قول می‌کند تا نشان دهد که اگر چه تولستوی زندگی را مشاهده و تفسیر می‌کند، از تجربه‌اش هیچ فاصله خود-آگاهانه‌ای نمی‌گیرد.»

(درک مطلب)

۱۵۰-

(مسعود پیریراقی)

ترجمه جمله: «در مقایسه با دم اتم‌های الکتروسیسته‌دار، دم ذرات غبار خنثی نسبتاً خمیده است.»

(درک مطلب)